

403907-2026 - Състезателна процедура

Германия – Архитектурни и инженерни услуги по изготвяне на планове и чертежи –
Generalplanungsleistungen
OJ S 112/2026 12/06/2026
Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим
Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: SWW Wunsiedel GmbH

Електронна поща: c.grosskopf@s-w-w.com

Правна категория на купувача: Публично предприятие

Дейност на възлагащия орган: Жилищно строителство и колективна инфраструктура

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Generalplanungsleistungen

Описание: Generalplanungsleistungen für die Sanierung und Modernisierung des Freibades Wunsiedel

Идентификатор на процедурата: 6baa9a87-c745-4283-9b79-ddbdbc511b5d

Вътрешен идентификатор: SWW-FB-2026-01

Вид процедура: Договаряне с предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура / състезателна с договаряне

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 71240000 Архитектурни и инженерни услуги по изготвяне на планове и чертежи

Допълнителна класификация (cpv): 71320000 Инженерни услуги по проектиране и конструиране, 71322000 Инженерни услуги по проектиране и конструиране на строителни съоръжения, 71250000 Архитектурни и инженерни услуги по измервания и заснемания, 71356400 Услуги по техническо планиране

2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Schwimmbadweg

Град: Wunsiedel

Пощенски код: 95632

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Wunsiedel i. Fichtelgebirge (DE24D)

Държава: Германия

2.1.3. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 600 000,00 EUR

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: Der Bieter hat anzugeben inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die Anlage 5 des Teilnahmeantrages auszufüllen und abzugeben. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben.

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

vgv -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване: Es gelten zusätzlich die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123,124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren• gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder• gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder• gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist.

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Generalplanungsleistungen für die Sanierung und Modernisierung des Freibades Wunsiedel

Описание: Die SWW Wunsiedel GmbH beabsichtigt die Sanierung und Modernisierung des Freibades Wunsiedel. Die bestehende Freibadanlage soll unter Berücksichtigung der vorhandenen Bausubstanz technisch, funktional und energetisch zukunftsfähig weiterentwickelt werden. Gegenstand der Maßnahme sind insbesondere:• Sanierung der Beckenanlagen• Erneuerung der technischen Anlagen einschließlich Badewassertechnik• Modernisierung der Gebäudeanlagen• Modernisierung der Freianlagen• Maßnahmen zur Energieeinsparung• Maßnahmen zur CO₂-Reduzierung Für die Maßnahme liegt eine Machbarkeitsstudie vor.

Вътрешен идентификатор: SWW-FB-2026-01

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (срв): 71240000 Архитектурни и инженерни услуги по изготвяне на планове и чертежи

5.1.2. Място на изпълнение

Държава: Германия

На всяко място в дадена държава

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 30/09/2026

Крайна дата на продължителността: 30/09/2028

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Изисква се в офертата Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП) : да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да
Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Съответните образователни и професионални квалификации

Описание на критерия за подбор: Direkter Link zur Eigenerklärung -- siehe Link https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekEigenUrl?z_param=326846Vorulegen sind:

Nachweis der Berufsqualifikation gemäß §§ 44 und 75 VgV Nachweis der Bauvorlageberechtigung, soweit einschlägig Handels- bzw. Partnerschaftsregistrauszug, soweit einschlägig Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 und 124 GWB Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß Art. 5k VO (EU) 833/2014

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: Berufshaftpflichtversicherung Mindestanforderung: mindestens 3.000.000 € für Personenschäden mindestens 3.000.000 € für Sachschäden Die Deckungssummen sind während der gesamten Vertragslaufzeit aufrechtzuerhalten. Mindestumsatz Nachweis eines durchschnittlichen jährlichen Gesamtumsatzes von mindestens 400.000 € brutto in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren. Die Nichterfüllung der Mindestanforderungen führt zum Ausschluss vom Verfahren.

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Mindestanforderungen Es sind mindestens zwei Referenzprojekte einzureichen. Zugelassen sind vergleichbare Referenzprojekte, bei welchen die Fertigstellung (Inbetriebnahme) oder die Abnahme der wesentlichen Bauleistungen innerhalb der letzten fünf Jahre bis zum Ablauf der Bewerbungsfrist erfolgt ist. Beide Referenzprojekte müssen dem Bereich Freibad, Hallenbad, Freizeitbad oder sonstiger Sport- und Freizeitanlagen mit wassertechnischen Anlagen zuzuordnen sein. Für jede Referenz ist das Projektdatenblatt gemäß Anlage 9/10 einzureichen. Die Auftraggeberin behält sich vor, die vorgelegten Eigenerklärungen und Angaben durch geeignete Nachweise bestätigen zu lassen.

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Die Auswahl der zur Angebotsabgabe aufzufordernden Bewerber erfolgt anhand der beiden eingereichten Referenzprojekte. Bewertet werden insbesondere die Vergleichbarkeit der Referenzprojekte mit der ausgeschriebenen Aufgabe, die Erfahrung als Generalplaner, die Komplexität der Maßnahme, der Umfang der erbrachten Leistungen sowie Erfahrungen mit Freibädern, Hallenbädern, Freizeitbädern oder vergleichbaren Sport- und Freizeitanlagen mit wassertechnischen Anlagen. Die Bewertung erfolgt gemäß den Vergabeunterlagen. Es werden maximal drei Bewerber zur Angebotsabgabe aufgefordert.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Тегло (точки, точна величина): 110,00

Информация за втория етап на двуетапна процедура:

Минимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 3

Максимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 3

Процедурата ще бъде извършена на няколко последователни етапа. На всеки етап може да бъдат отстранени някои участници

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Описание: Honorarangebot

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 40

Критерий:

Вид: Качество

Описание: Projektverständnis Wunsiedel

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 20

Критерий:

Вид: Качество

Описание: Projektorganisation Generalplanung

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 15

Критерий:

Вид: Качество

Описание: Technisches und bauliches Umsetzungskonzept

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 15

Критерий:

Вид: Качество

Описание: Nachhaltigkeit und Fördermittel

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 10

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 07/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekVuUrl?z_param=326846

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия на процедурата:

Очаквана дата на изпращане на поканите за представяне на оферти: 21/07/2026

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://staatsanzeiger-eservices.de>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на заявления за участие: 14/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00)
източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Unterlagen werden gem. §56 VGV nachgefordert

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Изисква се споразумение за неразкриване на информация: не

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

Финансово споразумение: Gemäß Vertragsbedingungen

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Медиаторска организация: Regierung von Mittelfranken Vergabekammer Nordbayern

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Regierung von Mittelfranken Vergabekammer Nordbayern

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет: SWW Wunsiedel GmbH

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Regierung von Mittelfranken Vergabekammer Nordbayern

Организация, която получава заявленията за участие: SWW Wunsiedel GmbH

Организация, която обработва офертите: SWW Wunsiedel GmbH

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: SWW Wunsiedel GmbH

Регистрационен номер: SWW Wunsiedel GmbH
Отдел: SWW Wunsiedel GmbH
Пощенски адрес: Rot-Kreuz-Str. 6
Град: Wunsiedel
Пощенски код: 95632
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Wunsiedel i.
Fichtelgebirge (DE24D)
Държава: Германия
Звено за контакт: SWW Wunsiedel GmbH
Електронна поща: c.grosskopf@s-w-w.com
Телефон: 09232887111
Интернет адрес: <https://www.s-w-w.com>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет

Организация, която получава заявленията за участие

Организация, която обработва офертите

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Regierung von Mittelfranken Vergabekammer Nordbayern

Регистрационен номер: ORG-002

Отдел: Vergabekammer Nordbayern Regierung von Mittelfranken

Пощенски адрес: Promenade 27

Град: Ansbach

Пощенски код: 91522

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)

Държава: Германия

Звено за контакт: Vergabekammer Nordbayern

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

Медиаторска организация

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: d36ae56d-45f2-4005-92df-1e3a5d1258ad - 01
Вид на формуляра: Състезателна процедура
Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим
Подвид на обявлението: 16
Дата на изпращане на известието: 10/06/2026 09:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско
време, централноевропейско лятно време
Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски
Номер на публикуване на обявлението: 403907-2026
Номер на броя на ОВ S: 112/2026
Дата на публикуване: 12/06/2026